

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE COOKSHIRE-EATON

SÉANCE DU 2 NOVEMBRE 2020

Session régulière du conseil, sous la présidence de madame Sylvie Lapointe, mairesse, tenue exceptionnellement à huis clos par vidéoconférence le 2 novembre à 19 h 30, conformément à l'arrêté numéro 2020-004 de la ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec daté du 15 mars 2020, et à laquelle sont présents les membres suivants formant le conseil :

Madame Louise Gosselin, conseillère du district 1
Monsieur Mario Gendron, conseiller du district 2
Monsieur Roger Thibault, conseiller du district 3
Monsieur Pete Lachance, conseiller du district 5
Monsieur Michel Mercier, conseiller du district 6

Absent : Monsieur Marcel Charpentier, conseiller du district 4

Sont également présents, monsieur Martin Tremblay, directeur général/secrétaire-trésorier et madame Danika Dubé-Ruel, technicienne à la direction et au greffe.

A) Présences et ouverture de la séance du 2 novembre 2020 par madame Sylvie Lapointe, mairesse.

B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 2 novembre 2020.

C) Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 5 octobre 2020.

D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail du 27 octobre 2020.

E) Période de questions.

1) Madame Irène Dubé a posé deux questions au conseil par le site Internet de la ville. Premièrement, elle aimerait savoir le coût total du nouveau trottoir sur la rue Craig Nord, entre la rue Bibeau et le chemin du Bassin.

De plus, Mme Dubé s'interroge à savoir si l'utilisation du bac de composte se passe bien et si une majorité des citoyens l'utilisent.

F) Correspondance.

G) Autres sujets - Activités de proximité.

1) Autorisation de signature du contrat pour le projet d'intégration des arts à l'architecture au centre communautaire de Johnville.

2) FQM – Autorisation de renouvellement de l'adhésion pour 2021.

3) Récupération de carton pour l'année 2021 – Adjudication d'un contrat.

4) Appel d'offres pour la vidange des conteneurs à déchets pour l'année 2021 – Adjudication du contrat.

5) La Croix-Rouge Canadienne – Demande de renouvellement de contribution pour l'année 2021.

- 6) Club Quad de Sherbrooke Ascot Corner – Demande de droit de passage.
- 7) Fédération des Clubs de motoneigistes du Québec pour Le club de motoneigistes les cougars de Cookshire – Demande passage sur le chemin Chute.
- 8) T.G.C. – Décompte numéro 5 pour la construction de la nouvelle station d'épuration à Johnville.
- 9) Modification budgétaire.
- 10) Somme payable en 2021 pour les services de la Sûreté du Québec.
- 11) Cœur villageois (Tourisme Cantons-de-l'Est) – Renouvellement de partenariat.
- 12) Demande de dérogation mineure 2020-09-009.
- 13) Maire suppléant.
- 14) Entente avec Roger Rolfe et Valérie Bruneau pour l'exploitation des sapins sur leur ancienne propriété qui a été cédée à la Ville. – Autorisation de signature de l'entente.
- 15) Projet MADA.
- 16) Appui Nature Cantons-de-l'Est – Chiens dans le Parc Écoforestier de Johnville.
- 17) Le Journal du Haut-Saint-François – Cahier d'automne 2020.
- 18) La Tribune – Cahier spécial annuel.
- 19) LNA – Offre de service no 4355 pour la phase 1 de la réhabilitation de la source d'eau Lavigne.
- 20) LNA – Offre de service no 4367 et 4368 pour l'analyse de vulnérabilité des secteurs Cookshire et Sawyerville.
- 21) Demande de contribution financière à Tourisme du Haut-Saint-François.
- 22) Demande de contribution financière pour la Gala des mérites scolaires 2021 de la Polyvalente Louis-Saint-Laurent.
- 23) Fondation Polyvalente Louis-Saint-Laurent – Demande de don pour le remplacement de l'activité du Oktoberfest.
- 24) Place aux jeunes du Haut-Saint-François – Demande de soutien financier.
- 25) PG Solution – Contrat d'entretien et soutien annuel.
- 26) Programme de soutien à la mise à niveau et à l'amélioration des sentiers et des sites de pratique d'activités de plein air (PSSPA) – Demande de subventions pour les sentiers du Pont Couvert.
- 27) Fin de la location de la grande salle du centre communautaire de Sawyerville situé au 6, rue Church.
- 28) Raymond Chabot Grant Thornton – Facture travaux spéciaux hors mandat en 2019 (TECQ).
- 29) Projet d'entente pour un « T » de virage sur la rue Sébastien avec monsieur Alexandre Veilleux.

30) La Mutuelle des Municipalités du Québec (MMQ) – Assurance 2020.

31) Budget 2021 - Détermination de la date de l'étude et de l'adoption des prévisions budgétaires 2021 et du programme triennal des dépenses en immobilisations 2020-2021-2022.

H) Autres sujets - Activités d'agglomération.

I) Propositions des membres du conseil.

J) Avis de motion.

K) Étude et adoption de règlements.

- 1) Règlement 273-2020 relatif au Chien constituant un risque pour la santé ou la sécurité publique.

L) Comptes du mois.

M) Varia.

- 1) Autorisation de signature de l'acte de ventes de l'Église de Johnville.
- 2) Programme des cadets de la Sûreté du Québec 2021.

N) Période de questions.

O) Ajournement ou clôture de la séance.

A) Présences et ouverture de la séance du 2 novembre 2020 par madame Sylvie Lapointe, mairesse.

Madame Sylvie Lapointe, mairesse, déclare l'ouverture de la présente séance du 2 novembre 2020 à 19 h 30.

B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 2 novembre 2020.

Résolution 2020-11-7513

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Louise Gosselin, il est résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton adopte l'ordre du jour de la séance régulière du 2 novembre 2020 tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C) Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 5 octobre 2020.

Résolution 2020-11-7514

Proposé par le conseiller Michel Mercier, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu que le procès-verbal de la séance régulière du 5 octobre 2020 soit adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail du 27 octobre 2020.

Adoption reportée à la prochaine séance du conseil le 7 décembre 2020.

E) Période de questions.

Considérant la fermeture au public des séances du conseil municipal telle qu'édictée par les mesures gouvernementales pour la COVID-19 et suivant les recommandations de la FQM et l'UMQ, la publication sur les deux sites internet de la Ville du présent ordre de jour a été faite le 2 novembre 2020.

- 1) Madame Irène Dubé a posé deux questions au conseil par le site Internet de la ville. Premièrement, elle aimerait savoir le coût total du nouveau trottoir sur la rue Craig Nord, entre la rue Bibeau et le chemin du Bassin.

De plus, Mme Dubé s'interroge à savoir si l'utilisation du bac de composte se passe bien et si une majorité des citoyens l'utilisent.

Monsieur Martin Tremblay explique que pour l'instant le budget planifié par monsieur René Lavigne, surintendant aux travaux publics, est respecté malgré les modifications qu'ils ont dû apporter au cours des travaux pour respecter les nouvelles normes. Il reste également quelques petits montants à comptabiliser au total du coût des travaux. En ce moment, le coût total se situe entre 55 000 \$ et 60 000 \$.

La mairesse, Sylvie Lapointe, informe que depuis l'implantation des bacs de compostes au printemps dernier, la ville ramasse 14 tonnes de matières compostables par semaine. Le bilan de l'année pourra être complété sous peu étant donné qu'en hiver, la quantité de tonnage de matières compostables est très faible. De plus, madame Sylvie Lapointe, confirme qu'une grande majorité des citoyens a adopté le compostage.

F) Correspondance.

Résolution 2020-11-7515

Fédérale
(Aucune);

Provinciale

- 1) MTQ – Projet pilote relatif aux aides à la mobilité motorisée;
- 2) Office des personnes handicapés du Québec – Incapacité des enfants et des personnes majeures habitants avec leurs parents au Québec;

Municipale
(Aucune);

Scolaire

- 3) CSSHC – Conseil d'administration, nomination d'un président et d'un vice-président;
- 4) CSSHC – Plan triennal 2021-2024;

Associations

- 5) AGRTQ – Remerciement pour appui;
- 6) Diabète Estrie – Campagne « souriez et portez du bleu! »;

Offres de service
(Aucune).

Proposé par le conseiller Mario Gendron, appuyé par la conseillère Louise Gosselin, il est résolu que la correspondance soit versée aux archives municipales.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

G) Autres sujets - Activités de proximité.

- 1) Autorisation de signature du contrat pour le projet d'intégration des arts à l'architecture au centre communautaire de Johnville.

Résolution 2020-11-7516

Il est proposé par la conseillère Louise Gosselin, appuyé par le conseiller Mario Gendron et résolu d'autoriser la signature du contrat avec monsieur Roberto Pellegrinuzzi et le paiement de la facture lorsqu'elle sera émise pour le projet du centre communautaire de Johnville dans le cadre de la politique d'intégration des arts à l'architecture. Ce montant est déjà prévu au budget du centre communautaire de Johnville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2) FQM – Autorisation de renouvellement de l'adhésion pour 2021.

Résolution 2020-11-7517

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Michel Mercier, il est résolu d'allouer un budget de 5 076,86 \$ (incluant les taxes) pour l'adhésion de la municipalité à la Fédération québécoise des municipalités pour l'année 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 3) Récupération de carton pour l'année 2021 – Adjudication d'un contrat.

Résolution 2020-11-7518

Proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par le conseiller Marcel Charpentier, il est résolu d'adjuger le contrat de récupération du carton pour l'année 2021 à Transports Stanley Taylor (2015) inc., pour un montant de 717,12 \$ l'unité (taxes applicables en sus) selon l'offre de service datée du 20 octobre 2020.

Le directeur général/secrétaire-trésorier est autorisé à signer le contrat.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 4) Appel d'offres pour la vidange des conteneurs à déchets pour l'année 2021 – Adjudication du contrat.

Résolution 2020 -11-7519

CONSIDÉRANT qu'à la fermeture de l'appel d'offres pour la collecte et le transport des conteneurs à déchets pour l'année 2021, le soumissionnaire suivant a déposé une offre :

Entreprise	Prix avant taxes par emplacement	Prix avant taxes pour levée supplémentaire
Transport SD Taylor	856,68 \$	17,00 \$
Sani-Estrie inc.	Aucune	Aucune

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Michel Mercier et résolu d'adjuger le contrat de transport et

collecte des conteneurs à déchets pour l'année 2021 à Transports Stanley Taylor (2015) inc., pour un montant de 856,68 \$ l'unité (taxes applicables en sus) conformément à sa soumission ouverte le 21 octobre 2020 et aux documents d'appel d'offres.

Le directeur général/secrétaire-trésorier est autorisé à signer le contrat.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 5) La Croix-Rouge Canadienne – Demande de renouvellement de contribution pour l'année 2021.

Résolution 2020-11-7520

Il est proposé par la conseillère Louise Gosselin, appuyé par le conseiller Marcel Charpentier et résolu d'autoriser d'allouer un budget pour le renouvellement de la contribution financière de l'année 2021 à la Croix-Rouge Canadienne pour un montant de 923,44 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 6) Club Quad de Sherbrooke Ascot Corner – Demande de droit de passage.

Résolution 2020-11-7521

CONSIDÉRANT la demande du Club Quad de Sherbrooke-Ascot Corner pour un droit de passage sur différents chemins municipaux requis par le tracé du sentier provincial 10 pour la saison hivernale 2020-2021;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Michel Mercier, appuyé par le conseiller Mario Gendron et résolu d'autoriser le droit de passage sur différents chemins municipaux pour la saison hivernale 2020-2021, selon les termes de la demande adressée à la municipalité le 29 octobre 2020 et jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 7) Fédération des Clubs de motoneigistes du Québec pour Le club de motoneigistes les cougars de Cookshire – Demande passage sur le chemin Chute.

Résolution 2020-11-7522

CONSIDÉRANT la demande du Club de motoneigistes les Cougars de Cookshire-Eaton pour relocaliser un sentier de motoneige sur le chemin Chute;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par la conseillère Louise Gosselin, appuyé par le conseiller Pete Lachance et résolu d'autoriser le nouveau sentier sur le chemin Chute selon le plan joint à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 8) T.G.C. – Décompte numéro 5 pour la construction de la nouvelle station d'épuration à Johnville.

Résolution 2020-11-7523

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Mario Gendron, il est résolu d'autoriser le paiement de 139 734,82 \$ (taxes incluses) qui était déjà inclus dans le budget du projet pour la facture de

T.G.C. inc. concernant le décompte progressif numéro 5 de la station d'épuration à Johnville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9) Modification budgétaire.

Résolution 2020-11-7524

Proposé par la conseillère Louise Gosselin, appuyé par le conseiller Marcel Charpentier, il est résolu d'autoriser la trésorière à procéder à la modification budgétaire, telle que décrite ci-dessous :

Modification budgétaire				
Transfert				
Poste de GI	Budget adopté	Budget modifié	Écart	
02 130 00 970	142 601 \$	126 201 \$	(16 400 \$)	Quote part Admin
02 452 10 970	15 002 \$	31402 \$	16 400 \$	Quote part Centre de tri
AG, 2020-10-21				

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10) Somme payable en 2021 pour les services de la Sûreté du Québec.

Résolution 2020-11-7525

Proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par le conseiller Marcel Charpentier, il est résolu de payer la facture de 742 669 \$ pour les services de la Sûreté du Québec selon les modalités suivantes :

- 1^{er} versement au plus tard le 30 juin 2021;
- 2^e versement au plus tard le 31 octobre 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11) Cœur villageois (Tourisme Cantons-de-l'Est) – Renouvellement de partenariat.

Résolution 2020-11-7526

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Michel Mercier, il est résolu :

QUE le conseil autorise le paiement de 216,15 \$ (taxes incluses) pour le renouvellement de l'adhésion de la Ville de Cookshire-Eaton à Tourisme Cantons-de-l'Est;

QUE madame Mélanie St-Pierre, directrice en développement communautaire, communications et loisirs, soit nommée pour représenter la municipalité auprès de Tourisme Cantons-de-l'Est.

ADOPTION À L'UNANIMITÉ

12) Demande de dérogation mineure 2020-09-009.

Résolution 2020-11-7527

CONSIDÉRANT que le Manoir de l'Eau Vive, propriétaire de l'immeuble situé au 210, rue Principale Est, secteur Cookshire, dans la zone publique P-6 (lot 5 002 211), demande que la municipalité accepte la demande de dérogation

mineure 2020-09-009 :

- a) Le balcon dans la marge de recul avant (rue de la Source est situé à 1,52 m au lieu de 2 m;
- b) Le balcon dans la marge latérale (côté hôtel de ville) est situé à 0,19 m au lieu de 1 m.

CONSIDÉRANT que selon les plans présentés, le Comité consultatif d'urbanisme a donné un avis négatif à la dérogation 2020-09-009 du Manoir de l'Eau Vive lors d'une séance tenue le 28 septembre 2020;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Mario Gendron, appuyé le conseiller Marcel Charpentier et résolu de refuser la demande de dérogation mineure 2020-09-009 du Manoir de l'Eau Vive.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

13) Maire suppléant.

Résolution 2020-11-7528

Proposé par le conseiller Marcel Charpentier, appuyé par la conseillère Louise Gosselin, il est résolu :

DE nommer le conseiller Michel Mercier pour agir comme maire suppléant et remplaçant au conseil des maires de la MRC du Haut-Saint-François pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2021;

D'autoriser le conseiller Louise Gosselin à substituer ce dernier en cas d'empêchement.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

14) Entente avec Roger Rolfe et Valérie Bruneau pour l'exploitation des sapins sur leur ancienne propriété qui a été cédée à la Ville. – Autorisation de signature de l'entente.

Résolution 2020-11-7529

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Cookshire-Eaton a acquis les lots 4 487 616, 4 488 646 et 4 488 647, cadastres du Québec, circonscription foncière de Compton en date du 17 novembre 2020;

CONSIDÉRANT QUE les anciens propriétaires, M. Roger Rolfe et Mme Valérie Bureau, avaient planté des sapins dans le but dans faire la culture et qu'ils désirent en faire la coupe pour la récolte de décembre 2020 et de décembre 2021;

Il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Michel Mercier et résolu;

QUE le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton autorise Mme Sylvie Lapointe, mairesse, et M. Martin Tremblay, directeur général, à signer l'entente.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

15) Projet MADA.

Résolution 2020-11-7530

ATTENDU QUE le Secrétariat aux aînés du ministère de la Santé et des Services sociaux a élaboré et mis en place le Programme de soutien à la

démarche MADA qui vise à aider les municipalités et les MRC désireuses d'encourager la participation active des aînés au sein de leur communauté et de concrétiser la vision d'une société pour tous les âges;

ATTENDU QUE la MRC du Haut-Saint-François souhaite optimiser les possibilités de bonne santé, de participation sociale et de sécurité afin d'accroître la qualité de vie pendant la vieillesse;

ATTENDU QUE la MRC du Haut-Saint-François souhaite déposer une demande collective, MRC et municipalités, de soutien financier au Programme de soutien à la démarche MADA, volet 1 : Soutien à la réalisation de politiques et de plans d'action en faveur des aînés;

ATTENDU QUE la demande collective permettrait d'obtenir le soutien financier pour embaucher une ressource pour 2 ans qui soutiendrait l'élaboration de la politique et du plan d'action de la MRC et des municipalités participantes à la demande;

ATTENDU QUE l'élaboration d'une politique MADA et la mise en œuvre du plan d'action sont des éléments clés de notre attraction/rayonnement compte tenu que notre population est vieillissante;

ATTENDU QUE les travaux seront réalisés sous la coordination de la MRC du Haut-Saint-François;

ATTENDU QUE la reddition de comptes en lien avec la démarche MADA sera assurée par la MRC;

ATTENDU QUE la MRC souhaite également assurer la mise en œuvre du plan d'action régional et des plans d'actions locaux en déposant ultérieurement une demande d'aide financière au programme de soutien à la démarche, Volet 2 : soutien à la mise en œuvre de plans d'action en faveur des aînés;

ATTENDU QUE seule les MRC sont admissibles au Volet 2 : soutien à la mise en œuvre de plans d'action en faveur des aînés et que ce financement serait de l'ordre de 75 000 \$ par année pendant 3 ans pour l'embauche d'une ressource pour la mise en œuvre des plans d'action des municipalités participantes;

Il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Pete Lachance et résolu :

QUE le conseil municipal de la Ville de Cookshire-Eaton autorise la MRC du Haut-Saint-François à déposer une demande collective (MRC et municipalités) de soutien financier dans le cadre du Volet 1 : Soutien à la réalisation de politiques et de plans d'action en faveur des aînés (appel de projets 2020-2021);

QUE le conseil municipal autorise la MRC du Haut-Saint-François à coordonner les travaux d'élaboration ou de mise à jour de la politique MADA en lien avec la démarche MADA;

QUE le conseil municipal mandate Mme Sylvie Lapointe, mairesse, élue responsable du dossier « Aînés » qui siègera sur le comité de pilotage coordonné par la MRC.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

16) Appui Nature Cantons-de-l'Est – Chiens dans le Parc Écoforestier de Johnville.

Résolution 2020-11-7531

CONSIDÉRANT QUE la ville de Cookshire-Eaton entretien des pistes de ski de fond au Parc Écoforestier du secteur Johnville;

CONSIDÉRANT QUE la saison dernière les difficultés suivantes ont été rencontrées :

- Pistes de chiens dans les sillons de la piste de ski-de-fond;
- Des excréments de chien se retrouvent sur la piste de ski-de fond, souillant les équipements des fondeurs ainsi que de l'équipe d'entretien;
- Des chiens sans laisse se sont retrouvés près des fondeurs, qui ne sont pas tous à l'aise à proximité des chiens. Également le mouvement rapide de la pratique du ski de fond a pour effet de stimuler certains chiens à se rapprocher des fondeurs;
- Le Parc Écoforestier est inaccessible pour les randonneurs ayant peur des chiens;
- Il n'y a aucune surveillance ni contrôle sur le nombre de chiens sur les lieux;
- La présence de chiens est incompatible avec la pratique du ski de fond et remet en question sa pérennité à cet endroit.

CONSIDÉRANT les éléments mentionnés ci-haut, il est proposé par le conseiller Mario Gendron, appuyé par le conseiller Pete Lachance et résolu;

QUE la Ville de Cookshire-Eaton demande à Nature-Canton de L'Est d'interdire la présence de chiens dans le Parc Écoforestier lors de la saison de ski de fond. Les raisons étant la sécurité des randonneurs ainsi que le maintien de la salubrité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

17) Le Journal du Haut-Saint-François – Cahier d'automne 2020.

Résolution 2020-11-7532

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Louise Gosselin, il est résolu d'allouer un budget de 550 \$ (taxes applicables en sus) pour l'achat d'un espace publicitaire d'un tiers (1/3) de page, en couleur, dans le cahier spécial d'automne 2020 Journal du Haut-Saint-François.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

18) La Tribune – Cahier spécial annuel.

Résolution 2020-11-7533

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Louise Gosselin, il est résolu d'allouer un budget de 1 165,00 \$ (taxes applicables en sus) pour l'achat d'un espace publicitaire d'une demie (1/2) page, en couleur, dans l'édition spéciale annuel sur la MRC le Haut-Saint-François du journal La Tribune le 21 novembre 2020

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 19) LNA – Offre de service no 4355 pour la phase 1 de la réhabilitation de la source d'eau Lavigne.

Résolution 2020-11-7534

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Cookshire-Eaton doit sécuriser la source d'eau Lavigne qui se situe dans le Parc écoforestier de Johnville afin de permettre la réalisation d'un projet de développement domiciliaire dans le secteur de Johnville;

CONSIDÉRANT QUE la firme LNA a produit une étude en 2017 qui concluait que la source Lavigne présentait un potentiel hydrologique pour le projet de développement domiciliaire;

CONSIDÉRANT QUE la firme LNA a produit l'offre de service numéro 4355 pour la phase 1 des travaux de réhabilitation de la source d'eau Lavigne;

Il est proposé par le conseiller Mario Gendron, appuyé par le conseiller Pete Lachance et résolu :

QUE la Ville de Cookshire accepte l'offre de service numéro 4355 pour la conception de la galerie de captage projetée et la planification des travaux de la phase 1.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 20) LNA – Offre de service no 4367 et 4368 pour l'analyse de vulnérabilité des secteurs Cookshire et Sawyerville.

Résolution 2020-11-7535

CONSIDÉRANT QUE les installations de production d'eau potable des secteurs Cookshire et Sawyerville doivent faire l'objet d'une analyse de vulnérabilité étant donné qu'elles alimentent plus de personnes en eau potable;

CONSIDÉRANT QUE la firme LNA a produit les offres de services numéro 4367 et 4368 pour ces 2 projets d'analyse de vulnérabilité;

Il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Marcel Charpentier et résolu :

QUE la Ville de Cookshire-Eaton accepte les deux offres de services présentés par la firme LNA pour l'analyse de vulnérabilité des installations de productions d'eau potable des secteurs Cookshire et Sawyerville;

QU'une subvention du ministère de l'environnement est disponible pour l'analyse de vulnérabilité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 21) Demande de contribution financière à Tourisme du Haut-Saint-François.

Résolution 2020-11-7536

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Michel Mercier, il est résolu d'accorder une aide financière d'un montant de 500 \$ au Comité Tourisme Haut-Saint-François pour leurs activités en 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 22) Demande de contribution financière pour le Gala des mérites scolaires 2021 de la Polyvalente Louis-Saint-Laurent.

Résolution 2020-11-7537

Proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par le conseiller Marcel Charpentier, il est résolu d'accorder une aide financière d'un montant de 100 \$ à la Polyvalente Louis-Saint-Laurent pour le Gala des mérites scolaire 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 23) Fondation Polyvalente Louis-Saint-Laurent – Demande de don pour le remplacement de l'activité Oktoberfest.

Résolution 2020-11-7538

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Louise Gosselin, il est résolu d'accorder une aide financière d'un montant de 150 \$ à la Fondation Polyvalente Louis-Saint-Laurent pour le remplacement de l'activité Oktoberfest en raison de la Covid-19.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 24) Place aux jeunes du Haut-Saint-François – Demande de soutien financier.

Résolution 2020-11-7539

Proposé par le conseiller Mario Gendron, appuyé par le conseiller Marcel Charpentier, il est résolu d'accorder une aide financière au montant de 1 140,72 \$ pour le projet « Place aux jeunes » de l'année 2020-2021 du Carrefour jeunesse-emploi du Haut-Saint-François.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 25) PG Solution – Contrat d'entretien et soutien annuel

Résolution 2020-11-7540

Proposé par le conseiller Mario Gendron, appuyé par le conseiller Michel Mercier, il est résolu d'accepter le contrat d'entretien et de soutien des applications de PG Solutions, au montant de 3 280,23 \$ (incluant les taxes), pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2021 pour la licence Première Ligne et les postes véhiculaires du service incendie de l'agglomération de Cookshire-Eaton.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 26) Programme de soutien à la mise à niveau et à l'amélioration des sentiers et des sites de pratique d'activités de plein air (PSSPA) – Demande de subventions pour les sentiers du Pont Couvert.

Résolution 2020-11-7541

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Louise Gosselin et résolu :

QUE la Ville de Cookshire-Eaton autorise la présentation du projet des sentiers du Pont Couvert au ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur dans le cadre du Programme de soutien à la mise à niveau et à l'amélioration des sentiers et des sites de pratique d'activités de plein air;

QUE soit confirmé l'engagement de la Ville de Cookshire-Eaton à payer sa part des coûts admissibles au projet et à payer les coûts d'exploitation continue de ce dernier;

QUE la Ville de Cookshire-Eaton désigne madame Mélanie St-Pierre, directrice du développement, communications et loisirs, comme personne autorisée à agir en son nom et à signer en son nom tous les documents relatifs au projet mentionné ci-dessus.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 27) Fin de la location de la grande salle du centre communautaire de Sawyerville situé au 6, rue Church.

Résolution 2020-11-7542

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Cookshire-Eaton loue à monsieur Cederic Lachance et madame Anne-Marie Montgrain-Lageux, la grande salle du centre communautaire de Sawyerville pour un montant de 900 \$ mensuellement, comme mentionne la résolution 2017-05-6002 en Annexe 1, joint à la présente résolution;

Il est proposé par le conseiller Michel Mercier, appuyé par le conseiller Pete Lachance et résolu;

QUE la Ville de Cookshire-Eaton met fin à la location de la grande salle du centre communautaire de Sawyerville en date du 2 novembre 2020 avec un préavis d'un mois. La date de fin de location officielle est le 30 novembre 2020;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 28) Raymond Chabot Grant Thornton – Facture travaux spéciaux hors mandat en 2019 (TECQ).

Résolution 2020-11-7543

Proposé par la conseillère Louise Gosselin, appuyé par le conseiller Mario Gendron, il est résolu d'autoriser le paiement de 3 432 \$ (incluant les taxes) à Raymond Chabot Grant Thornton pour la facture des travaux spéciaux hors mandat pour la reddition de compte de la TECQ.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 29) Projet d'entente pour un « T » de virage sur la rue Sébastien avec monsieur Alexandre Veilleux.

Résolution 2020-11-7544

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Cookshire-Eaton désire faire une entente avec monsieur Alexandre Veilleux quant à la construction d'un « T » de virage au bout de la rue Sébastien;

Il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Michel Mercier et résolu d'autoriser Martin Tremblay, directeur général, et Sylvie Lapointe, mairesse, à signer ladite entente conditionnellement à l'acceptation des travaux par le surintendant des travaux publics, monsieur René Lavigne.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 30) La Mutuelle des Municipalités du Québec (MMQ) – Assurance 2020.

Résolution 2020-11-7545

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Mario Gendron, il est résolu d'autoriser le paiement de 122 670 \$ (incluant les taxes) à Groupe Ultima inc., représentant autorisé de la Mutuelle des Municipalités du Québec, pour les assurances 2021 de la municipalité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 31) Budget 2021 - Détermination de la date de l'étude et de l'adoption des prévisions budgétaires 2021 et du programme triennal des dépenses en immobilisations 2020-2021-2022.

Résolution 2020-11-7562

Proposé par le conseiller Marcel Charpentier, appuyé par le conseiller Michel Mercier, il est résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton se réunisse le 14 décembre 2020 à 19 h 15, à l'Hôtel de Ville, pour l'étude et l'adoption des prévisions budgétaires 2021 et du programme triennal des dépenses en immobilisations 2020-2021-2022, activités de proximité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

H) Autres sujets - Activités d'agglomération.

I) Propositions des membres du conseil.

J) Avis de motion.

K) Étude et adoption de règlements.

- 1) *Règlement 273-2020 relatif au Chien constituant un risque pour la santé ou la sécurité publique.*

Résolution 2020-11-7546

Proposé par le conseiller Mario Gendron, appuyé par le conseiller Michel Mercier, il est résolu d'adopter le règlement numéro 273-2020 relatif au Chien constituant un risque pour la santé ou la sécurité publique, après une modification du projet du règlement à la section 2, article 8.

Pour apporter cette modification, des vérifications sont en cours avec la SPA de l'Estrie afin de s'assurer que l'ajout du libellé au Règlement est valable.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

L) Comptes du mois

Résolution 2020-11-7547

Compte salaires

113 174,21 \$

Compte général

202001328 (I)	LUC DESLONGCHAMPS	304,98 \$
202001329 (I)	RENE ROY	539,22 \$
202001330 (I)	HYDRO QUEBEC	3 080,45 \$
202001331 (I)	IGA	391,26 \$
202001332 (I)	BELL CANADA	763,92 \$
202001333 (I)	PASCALE DESRUISSEAU	100,00 \$
202001334 (I)	BELL MOBILITÉ CELLULAIRE	904,14 \$
202001335 (I)	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	8 640,87 \$
202001336 (I)	IMPRESSIONS HAUT-ST-FRANÇOIS	375,88 \$

202001337 (I)	LES ENTREPRISES DOLBEC COOKSHIRE	583,39 \$
202001338 (I)	ÉPICERIE JOHNVILLE ENR.	1 634,09 \$
202001339 (I)	SUPERIOR SANY SOLUTIONS	513,71 \$
202001340 (I)	PAGNETDU CANADA INC.	25,12 \$
202001341 (I)	LES CAMIONS INTER-ESTRIE INC.	834,37 \$
202001342 (I)	SOLUPIEUX S.E.N.C.	486,78 \$
202001343 (I)	PUROLATOS	5,32 \$
202001344 (I)	PLOMBERIE COTE & FRERE INC.	1 431,68 \$
202001345 (I)	LES BÉTONS L.BAROLET INC.	4 816,30 \$
202001346 (I)	PATRICK MARTEL CHRISTENSON	19,55 \$
202001347 (I)	HYDRAULIQUE CT	2 921,94 \$
202001348 (I)	EUROFINS ENVIRONEX	1 506,78 \$
202001349 (I)	MARTIN & LEVESQUE	1 591,08 \$
202001350 (I)	BIBLAIRIE G.G.C. LTÉE.	18,49 \$
202001351 (I)	LA CARTOUCHERIE	71,42 \$
202001352 (I)	GROUPE DEZIEL INC.	740,25 \$
202001353 (I)	LETTAGE DIONNE/GABRIEL DIONNE	137,97 \$
202001354 (I)	BOUCHARD MATÉRIAUX INC.	48,28 \$
202001355 (I)	VAL ESTRIE SHERBROOKE	775,63 \$
202001356 (I)	TERMINIX CANADA	260,46 \$
202001357 (I)	TRANSVISION COOKSHIRE INC.	775,42 \$
202001358 (I)	TARDIF DIESEL INC.	158,50 \$
202001359 (I)	SINTRA INC.	7 355,72 \$
202001360 (I)	PITNEY WORKS	1 396,62 \$
202001361 (I)	RÉGIE INTERMUNICIPALE EAST ANGUS	798,57 \$
202001362 (I)	TOURBE CONCEPT	804,83 \$
202001363 (I)	JEAN-MARC DUGRE INC.	5 748,75 \$
202001364 (I)	CÂBLE-AXION DIGITEL INC.	340,88 \$
202001365 (I)	SHRED-IT INTERNATIONNALE ULC	156,17 \$
202001366 (I)	PIÈCES D'AUTOS ANGUS	384,36 \$
202001367 (I)	MAISON DE LA CULTURE JOHN-HENRY-PO	5 840,00 \$
202001368 (I)	PIERRE CHOUINARD & FILS	811,20 \$
202001369 (I)	CÉLINE BLAIS	50,00 \$
202001370 (I)	GARAGE NIELSEN ET FILS (SHELL)	689,90 \$
202001371 (I)	FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOI	127,05 \$
202001372 (I)	PORTES & BOISERIES CARREN	382,45 \$
202001373 (I)	GROUPE CAPITALE MÉDIAS	493,64 \$
202001374 (I)	INFORMATIQUE INPRO	895,60 \$
202001375 (I)	ÉQUIPEMENTS LOURDS PAPINEAU INC.	409,04 \$
202001376 (I)	OCÉANE BERGERON	18,46 \$
202001377 (I)	REAL HUOT INC.	2 137,87 \$
202001378 (I)	NETREVOLUTION	108,88 \$
202001379 (I)	ALEXANDRE CÔTÉ-BRETON	50,00 \$
202001380 (I)	9117-8418 QUÉBEC INC.	41,68 \$
202001381 (I)	VALORIS - RÉGIE HSF ET SHERBROOKE	48 800,27 \$
202001382 (I)	WEL.COM INFORMATIQUE	39,08 \$
202001383 (I)	MACPEK	2 525,73 \$
202001384 (I)	DISTRIBUTION PRAXAIR	1 345,78 \$
202001385 (I)	STZ DIESEL INC.	10 315,17 \$
202001386 (I)	CENTRE DE L'AUTO ROTHNEY INC.	49,28 \$
202001387 (I)	MATÉRIAUX PREVOST	2 094,57 \$
202001388 (I)	AQUATECH	1 398,68 \$
202001389 (I)	LOCATION COOKSHIRE INC.	59,04 \$
202001390 (I)	PASCAL YERGEAU	50,00 \$
202001391 (I)	LES PETROLES R. TURMEL INC.	74,25 \$
202001392 (I)	THERMOSHELL	5 902,72 \$
202001393 (I)	ENVIRONNEMENT S-AIR INC.	1 937,33 \$
202001394 (I)	TRANSPORTS DE PERSONNES HSF	2 120,00 \$
202001395 (I)	ROY JEREMY	100,00 \$
202001405 (I)	MINISTRE DES FINANCES	960,00 \$
202001406 (I)	GROUPE ULTIMA INC.	460,00 \$
202001407 (I)	MARTIN TREMBLAY	152,16 \$
202001408 (I)	CARREFOUR PLUS L.S.D.	1 141,10 \$
202001409 (I)	VISA	1 832,53 \$
202001410 (I)	ROBERTO PELLEGRINUZZI	3 500,00 \$
202001411 (I)	CAFÉ L'ORCHIDÉE	122,97 \$

202001412 (I)	DESPRES JOANNA	75,00 \$
202001413 (I)	RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON	4 599,00 \$
202001414 (I)	AGENCE DU REVENU DU CANADA	17 899,74 \$
202001415 (I)	MINISTÈRE DU REVENU	42 924,58 \$
202001416 (I)	CÉLINE BLAIS	150,00 \$
202001417 (I)	JEAN TREMBLAY	100,00 \$
202001418 (I)	DANIEL HURDLE	50,00 \$
202001419 (I)	MARIO BOURGOIN	100,00 \$
202001420 (I)	ALEXANDRE CÔTÉ-BRETON	50,00 \$
202001421 (I)	PASCAL YERGEAU	150,00 \$
202001422 (I)	CARREFOUR PLUS L.S.D.	2 014,73 \$
202001423 (I)	AMANDA-JOE PLANTATIONS	3 897,65 \$
202001424 (I)	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	3 344,93 \$
202001425 (I)	T.G.C. inc.	238 681,20 \$
202001426 (I)	LES SERVICES EXP INC.	4 300,07 \$
202001531 (I)	AGENCE DU REVENU DU CANADA	11 393,07 \$
202001532 (I)	MINISTÈRE DU REVENU	26 930,32 \$
202001533 (I)	BÂTIRENTE	11 915,87 \$
202001535 (I)	SFL-PLACEMENT EN FIDUCIE	814,76 \$
202001536 (I)	DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE	2 692,20 \$
202001537 (I)	SYNDICAT DES TRAVAILLEURS ET DES	2 999,50 \$
202001538 (I)	SYNDICAT DES POMPIERS VOLONTAIRES	266,94 \$
202001539 (I)	REVENU QUÉBEC	278,68 \$
	Total :	524 107,82 \$
	Grand total :	637 282,03 \$

Proposé par le conseiller Mario Gendron, appuyé par le conseiller Michel Mercier, il est résolu que le directeur général/secrétaire-trésorier soit autorisé à payer les comptes du mois de la Ville de Cookshire-Eaton tels que présentés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

M) Varia

1) Autorisation de signature de l'acte de ventes de l'Église de Johnville.

Résolution 2020-11-7548

Proposé par le conseiller Mario Gendron, appuyé par la conseillère Louise Gosselin et résolu d'autoriser monsieur Martin Tremblay, directeur général, et madame Sylvie Lapointe, mairesse, à signer le mercredi 4 novembre 2020 l'acte de vente de l'Église de Johnville préparée par GGF notaires.

La Ville de Cookshire-Eaton deviendra propriétaire de l'Église pour un coût de 1 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2) Programme des cadets de la Sûreté du Québec 2021.

Résolution 2020-11-7549

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Cookshire-Eaton désire participer au programme de cadets de la Sûreté du Québec;

Il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Mario Gendron et résolu de demander à la MRC du Haut-Saint-François de nous fournir deux cadets pour 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

N) Période de questions.

Aucune question à répondre en l'occurrence.

O) Levée de la séance.

Résolution 2020-11-7550

Proposé par la conseillère Louise Gosselin, appuyé par le conseiller Roger Thibault, il est résolu que la séance soit levée à 19 h 40.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



Sylvie Lapointe
Mairesse

Martin Tremblay
Directeur général/secrétaire-trésorier